

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
M. David Fournier  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1947219**  
Demande d'analyse : NA  
Date du rapport: 2018-03-14  
Projet client : Analyses selon RQEP  
Bon de commande : 2924  
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117  
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

### Données sur le prélèvement

Échantillon Environex : 3461849  
Identification client : NA  
Nature : Eau potable  
Nom du préleveur : Dany Chartray  
Date de prélèvement: 2018-03-12  
Date de réception: 2018-03-13  
Lieu du prélèvement : Hôtel de ville  
Info. supplémentaires : NA

Nom du réseau : East Angus  
Réseau MENV / TRE : X0009347  
Région Adm. : 05  
Code lieu prél. : 0

Chlore résiduel libre : 0.43  
Chlore résiduel total : 0.48  
Chloramine : NA  
Résultat pH : NA

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Dénombrement des coliformes totaux et Escherichia	Oui	MBIO07/ILME40			2018-03-13		LG
Bactéries atypiques			0	UFC/100mL			200
Coliformes totaux			0	UFC/100mL			10
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 3.0°C

Commentaires du certificat : C.C :  
Dany Chartray : dchartray@aquatech-inc.com

Accr. \* : Accréditation du MDDELCC - NA : Non-Applicable - TNI : Trop nombreux pour être identifiés - TNC : Trop nombreux pour être comptés - PNA : Paramètre non accrédité   = Hors critères  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 1 de 4

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
M. David Fournier  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1947219**  
Demande d'analyse : NA  
Date du rapport: 2018-03-14  
Projet client : Analyses selon RQEP  
Bon de commande : 2924  
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117  
Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironex.com

### Données sur le prélèvement

Échantillon Environex : 3461852  
Identification client : NA  
Nature : Eau potable  
Nom du préleveur : Dany Chartray  
Date de prélèvement: 2018-03-12  
Date de réception: 2018-03-13  
Lieu du prélèvement : Usine épuration  
Info. supplémentaires : NA

Nom du réseau : East Angus  
Réseau MENV / TRE : X0009347  
Région Adm. : 05  
Code lieu prél. : 1

Chlore résiduel libre : 0.38  
Chlore résiduel total : 0.49  
Chloramine : NA  
Résultat pH : NA

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Dénombrement des coliformes totaux et Escherichia	Oui	MBIO07/ILME40			2018-03-13		LG
Bactéries atypiques			0	UFC/100mL			200
Coliformes totaux			0	UFC/100mL			10
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0

Commentaires de l'échantillon Température à la réception : 3.0°C

Commentaires du certificat : C.C :  
Dany Chartray : dchartray@aquatech-inc.com

Accr. \* : Accréditation du MDDELCC - NA : Non-Applicable - TNI : Trop nombreux pour être identifiés - TNC : Trop nombreux pour être comptés - PNA : Paramètre non accrédité      = Hors critères  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 2 de 4

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
M. David Fournier  
200 St-Jean est  
East Angus, Québec  
JOB 1R0  
Tél.: (819) 560-8482

Certificat : **1947219**  
Demande d'analyse : NA  
Date du rapport: 2018-03-14  
Projet client : Analyses selon RQEP  
Bon de commande : 2924  
Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117  
Adresse courriel : [nancyvezeau@labenvironex.com](mailto:nancyvezeau@labenvironex.com)

### Données sur le prélèvement

Échantillon Environex : 3461857  
Identification client : NA  
Nature : Eau brute  
Nom du préleveur : Dany Chartray  
Date de prélèvement: 2018-03-12  
Date de réception: 2018-03-13  
Lieu du prélèvement : Puits #3  
Info. supplémentaires : NA

Nom du réseau : East Angus / Eau brute  
Réseau MENV / TRE : X0009350  
Région Adm. : 05  
Code lieu prél. : 5

Chlore résiduel libre : 0.00  
Chlore résiduel total : 0.00  
Chloramine : NA  
Résultat pH : NA

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Règ. Contrôle bactériologique eau approvisionnement							
Dénombrement d'Escherichia coli	Oui	MBIO07/ILME40			2018-03-13		LG
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0
Entérocoques	Oui	MBIO04/ILME40			2018-03-13		LG
Entérocoques			0	UFC/100 mL			0

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 10.0°C

Commentaires du certificat : C.C :  
Dany Chartray : [dchartray@aquatech-inc.com](mailto:dchartray@aquatech-inc.com)

Accr. \* : Accréditation du MDDELCC - NA : Non-Applicable - TNI : Trop nombreux pour être identifiés - TNC : Trop nombreux pour être comptés - PNA : Paramètre non accrédité      = Hors critères  
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 3 de 4

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

EAST ANGUS (Ville de)  
 M. David Fournier  
 200 St-Jean est  
 East Angus, Québec  
 JOB 1R0  
**Tél.:** (819) 560-8482

Certificat : **1947219**  
 Demande d'analyse : NA  
 Date du rapport: 2018-03-14  
 Projet client : Analyses selon RQEP  
 Bon de commande : 2924  
 Chargé de projets : Nancy Vézeau : 514-332-6001 #5117  
 Adresse courriel : nancyvezeau@labenvironeX.com

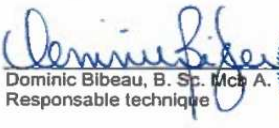
### Données sur le prélèvement


Échantillon EnvironeX : 3461858	Nom du réseau : East Angus / Eau brute	
Identification client : NA	Réseau MENV / TRE : X0009350	Chlore résiduel libre : 0.00
Nature : Eau brute	Région Adm. : 05	Chlore résiduel total : 0.00
Nom du préleveur : Dany Chartray	Code lieu prél. : 5	Chloramine : NA
Date de prélèvement: 2018-03-12		Résultat pH : NA
Date de réception: 2018-03-13		
Lieu du prélèvement : Puits #2		
Info. supplémentaires : NA		

Paramètres	Accr. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Critères	
						Min	Max Laboratoire
Dénombrement d'Escherichia coli	Oui	MBIO07/ILME40			2018-03-13		LG
Escherichia Coli			0	UFC/100mL			0
Entérocoques	Oui	MBIO04/ILME40			2018-03-13		LG
Entérocoques			0	UFC/100 mL			0

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 10.0°C

Commentaires du certificat : C.C :  
 Dany Chartray : dchartray@aquatech-inc.com

Approuvé par :   
 Dominic Bibeau, B. Sc. Mch. A.  
 Responsable technique



Accr. \* : Accréditation du MDDELCC - NA : Non-Applicable - TNI : Trop nombreux pour être identifiés - TNC : Trop nombreux pour être comptés - PNA : Paramètre non accrédité      = Hors critères  
 Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

**Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.**

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

**CONFIDENTIEL**

Page 4 de 4